

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American
Home
newspaper
100 Years
of Service



AMERICAN HOME

AMERIŠKA

SLOVENIAN MONTHLY

MILAN KRAVANJA 032099
1301 COURTHOUSE RD APT 1710
ARLINGTON VA 22201-2537

and Nationwide, over 200,000 American-Slovenians

VOL. 100 - No. 34

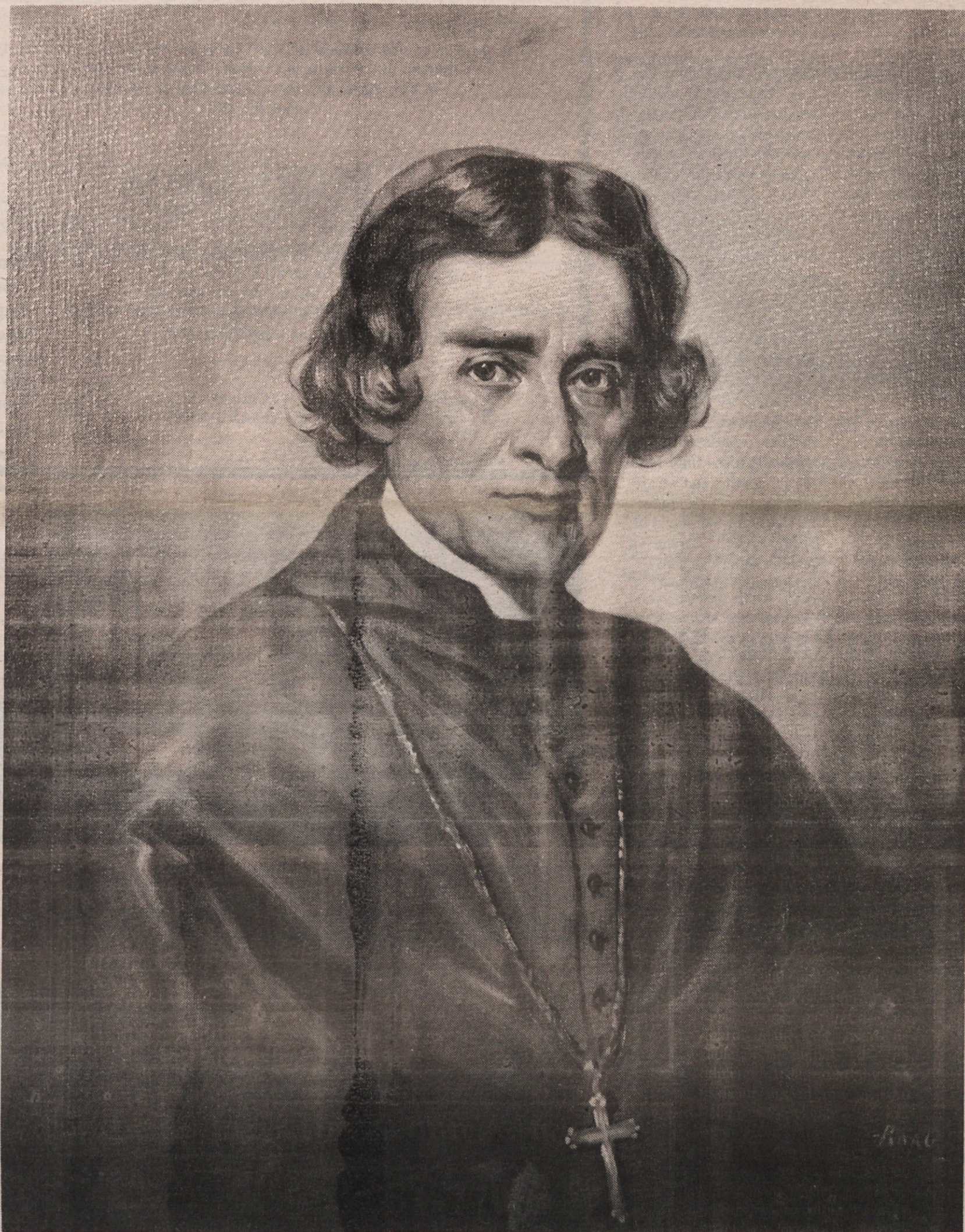
(USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, SEPTEMBER 3, 1998

ISSN Number 0164-68X

60¢

Welcome to Bishop Baraga Weekend in Cleveland



Bishop Frederic Baraga



Jim's Journal

By Jim Debevec



The annual weekend devoted to the Cause for Saint-hood of Bishop Frederic Baraga is only a few days away.

Since 1948 members of the Bishop Baraga Association have gathered at a designated city to pray at Mass for the priest who was born in Slovenia, but spent 37 years in America administering to the Native Americans and pioneers in the Upper Great Lakes region.

Baraga landed in New York on December 31, 1830, making him one of the earliest known Slovenian settlers in America. He was, indeed, a settler who ministered to his newly-converted flock in an area covering 80,000 miles of wilderness. His permanent residence became America. He was appointed as the first bishop of Marquette, Michigan, and died there in 1868.

The reason I admire Father Baraga is because he became a genuine American hero. He helped settle the northern mid-west. He lived through some of the harshest climatic conditions in the country, and yet maintained a steady course of helping

those less fortunate than himself while spreading the good word of his faith. His Chippewa dictionary became a much sought means of communication and is still used to this day. He solicited financial help from his Slovenian homeland and brought the money to America to help built better living conditions and places of worship for his newly-converted friends here. He wrote home, asking priests to come to the frontier to administer to the Native Americans.

At St. Vitus Church on Saturday evening, Sept. 5, at 6:30 p.m. and Sunday afternoon, Sept. 6 at 2 p.m. in St. John's Cathedral, pilgrims from Slovenia, Canada and varying parts of America will come to Cleveland to remember Frederic Baraga and pray the Catholic Church will some day declare him an official saint.

We welcome everyone and appreciate your traveling the distances to be with us. The Baraga 1998 ad hoc committee from Greater Cleveland has been preparing for your visit for 15 months. We estimate over 100 people are diligently working toward making your visit here a pleasant one, and spiritually rewarding. Thank you for coming and we are united as one, praying for the Cause for Sainthood of Bishop Frederic Baraga - a genuine American hero - and proudly, one of us!

Governor at Baraga Mass

August B. Pust, Executive Assistant to the Governor for Ethnic and Multi-Cultural Affairs, called this week to inform readers that Ohio Governor George V. Voinovich and his wife, Janet will attend the 2 p.m. Mass in St. John the Evangelist Cathedral in downtown Cleveland on Sunday, September 6th. The Mass is dedicated to Frederic Baraga. Cleveland Bishop Anthony Pilla will be the Main Celebrant and homilist. In total, there will be eight bishops and over a dozen priests concelebrating. Some estimate 100 people will come dressed in Slovenian National Costume.

After Mass, outside the Cathedral, Governor Voinovich and his wife, Janet, will meet and welcome the Baraga pilgrims.

Ohio Governor Voinovich has signed a Resolution proclaiming Saturday, September 5 and Sunday, September 6 as official Baraga Days throughout the State of Ohio.

Polka Cruise
April 11-18, 1999
Hosted by Al Markic,
WATJ general manager
NCL's Norwegian Sea
7-day Texaribbean Cruise
from \$925 pp
For Free Brochure
Call 1-800-659-2662



EUCLID TRAVEL
22078 Lakeshore Blvd.
Euclid, Ohio 44123

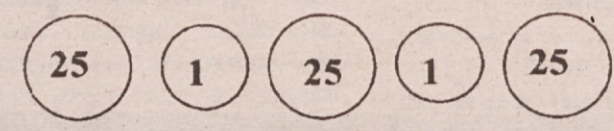
NORWEGIAN CRUISE LINE
Ship: Registry, Bahamas and Panama
©1998 Norwegian Cruise Line

100 WORDS MORE OR LESS

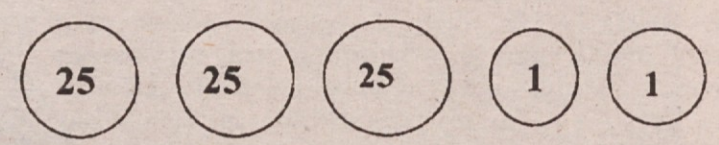
by
John Mercina

I BET THAT YOU CAN'T...

Take five coins, three quarters and two pennies, and line them up to look like this:



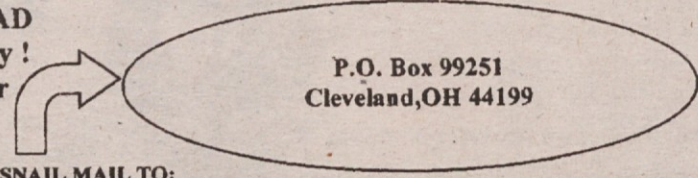
Now make four moves, always moving a quarter and a penny at the same time and line them up to have three quarters, followed by two pennies, to look like this:



If you are the first person to correctly describe (a picture would be great) how you made the moves, you will win a \$ 69.95 (suggested value) organizer.

No, you can't invert the coins as you move them!

FAX
or
E-mail
to AD
only!
or



BY SNAIL MAIL TO:



American Home Photographer Tony Grdina, a member of the 1998 Cleveland Bishop Baraga ad hoc Committee, took these photographs of his fellow members hard at word at one of their earlier meetings. From left to right are Tony and Valerie Baznik, Fran Nemanich, Ann Arhar, and Rev. Victor N. Tomc.



Pictured above, left to right, are Baraga ad hoc Committee members Rev. Joseph P. Božnar, Rev. John Kumse, Ana and Rudy Knez, Stane Kuhar, and Srečo Gaser.

Clergy Celebrating Mass Sunday, Sept. 6

The following is a list of the eight bishops who will be celebrating Mass in St. John Cathedral at 2 p.m. on Sunday, Sept. 6, 1998:

- Most Rev. Anthony M. Pilla, D.D., Bishop of Cleveland
- Most Rev. Dr. Franc Rode, Archbishop of Slovenia
- Most Rev. Elden F. Curtiss, Archbishop, Omaha, Nebraska
- Most Rev. A. Edward Pevec, Auxiliary Bishop of Cleveland.
- Most Rev. A. James Quinn, Auxiliary Bishop of Cleveland
- Most Rev. Raymond L. Burke, La Crosse, WI
- Most Rev. Kenneth J. Povish, De Witt, MI
- Most. Rev. James H. Garland, Bishop of Marquette

Priests who have indicated they will concelebrate the Mass on Sunday, Sept. 6 in St. John Cathedral are: Reverends: Joseph P. Božnar, Victor Cimperman, Jože Cerne, Frank Godic, John Kumse, Paul Krajnik, Anthony Rebol, Frances Sterk, Victor Tomc, John Valencheck, Alexander Sample III, Theodore Marszal, Blaz Jezersek, Ralph Roberts, Al Kunkel, Ivan Plaler, and Msgr. Franci Petric.

St. Vitus Church

Sat., Sept. 5 - 6:30 p.m. Slovenian Mass Honoring Bishop Baraga
Archbishop Dr. Franc Rode Main Celebrant

Slovenian Festival Is Sponsored by the Slovenian Community
In New York and by the Church of St.Cyril

God's blessing on all nations,
Who long and work for the bright day,
When o'er earth's habitations,
No war, no strife shall hold its sway;
Who long to see
That all men free
no more shall foes, but neighbors be
Dr. France Prešeren

For Information and Reservations call:

Rev. Krizolog Cimerman (212)674-3442

Helena Klesin (718)386-5317

Daria Gaenik (212)358-9024

Ivan Kamin (718)427 2711



MOJCA'S DANCERS

Saturday: Sept 26

7:00pm DANCE/CONCERT

Program:

From Slovenia Dance group

Mojca HORVAT

and singers/musicians GLORIA

Gathering of friends and dance/party.
Homestyle dinner and refreshments.
Providing entertainment: GLORIA

Raffle and door prizes.

Location:

Resurrection-
Ascension
Msg. Dooley
Auditorium
Eliot ave & Woodhaven
Blvd.
Rego Park, (Queens)
NY 11374

Admission:

Adults: \$15 Youth (5-15 years): \$8.

Sunday: Sept 27

10:30am Solemn Holy Mass
St. Cyril Church
62 St. Marks Place.
New York, New York 10003
Singing by GLORIA



GLORIA

Who Is Bishop Baraga?

Ireaneus Frederic Baraga was born on June 29, 1797 into an aristocratic Slovenian family. Both his parents died by the time Bishop Baraga was 15 years old.

Baraga left his estate and aristocratic life behind when he decided to become a priest in the Catholic Church. Baraga was ordained on September 21, 1823. He remained in Slovenia until 1830 when he was given permission to become a missionary priest in the then diocese of Cincinnati (which at that time covered all of Ohio and parts of Michigan).

Father Baraga was a distinguished linguist, fluent in Latin, Italian, French, German, and Slovenian. He had a civil law degree from the University of Vienna. Baraga also had a background in rhetoric's and aesthetics.

Baraga learned English and compiled the first written grammar and dictionary of the Ojibwa language (Chippewa).

Father Baraga remained a missionary priest for 37 years, primarily to the native American people in the Upper Great Lakes Region of the USA and Canada. He was appointed vicar general in 1853 and became the first bishop of Marquette. He died on January 19, 1868.



Background of Archbishop Dr. Franc Rode

Metropolitan of Ljubljana and Archbishop of Slovenia is Dr. Franc Rode. He was born September 23, 1934 in Rodice, Domžala.

His parents were Andrej and Franciška (Andrew and Frances) Rode. Seven children were born to the family. Five of them survive. They are Sister Cecilija in Paris, France in a religious Catholic women's order, Mara and Vinko (both living in Argentina), Polde (brother, at family home in Slovenia); and Franc. Deceased are Tone (in Argentina) and Andrej (killed during World War II. He was a member of the Slovenian Home Guard).

The Rode family was forced to leave Slovenia in May, 1945 due to Slovenian communist military and political uprising in the 1940s. They fled to lower Austria and remained in displacement camps there.

Franc completed high school and began college preparatory studies in Austria at Judenburg, Leinz and Spittal camps. The family then immigrated to Argentina.

Young Franc requested and was accepted into the Catholic religious order the Society of St. Vincent (Lazarist / Vincentians) in Argentina in 1952. He continued his studies in Buenos Aires, Argentina. He com

pleted college and was ordained as a (Lazarist) priest in the Catholic Church in Rome, Italy in 1960.

He did post-graduate work in France. He received his doctorate in 1963.

Dr. Rode was assigned pastoral work at the parish of St. Joseph in Celje, Slovenia in 1965.

He was assigned as rector of candidates for the Lazarist Order in Slovenia in 1967. He was a writer and editor for various religious publications during this time.

Dr. Rode was appointed as the Secretary for the Vatican Commission on Non-Believers in 1981 and returned to Vatican City.

He was appointed as the Secretary for The Papal Commission of Culture in Vatican City in March, 1993.

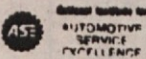
Dr. Rode was announced and appointed as successor to Archbishop Aloysius Sustar on March 5, 1997 as next archbishop and metropolitan, archdiocese of Ljubljana, Slovenia.

Archbishop Dr. Rode is an extensive author and co-author of numerous books, including his last two books *Spomin, zvest načrt na Slovenskem*, and *Za čast dežele*. Archbishop Rode is fluent in four languages: Slovenian, French, Italian, and Spanish.

MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS
FOREIGN & DOMESTIC
STATE EMISSIONS INSPECTIONS



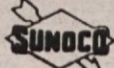
DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT



EUCLID SUNOCO SERVICE



22ND STREET
940 East 222nd Street
261-9544



200TH STREET
470 East 200th Street
481-5822

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

4 Bishop Pilla's Labor Day Statement

This Labor Day 1998 is an appropriate time to stop for reflection on some basic values in our Catholic tradition and their relevance for our society.

Just a few weeks ago the Catholic Bishops of the United States approved a statement entitled "Sharing Catholic Social Teaching: Challenges and Directions." That statement reiterated the centrality of the Church's social teaching for our faith. It emphasized the richness and value of that teaching tradition not only for Catholics, but for our overall society in a time marked by profound change, confusion and cynicism, as well as by widespread violence and diminished respect for basic human life and dignity.

As bishops, we lifted up seven themes which are at the core of our social tradition. I believe these principles have great clarity and meaning for all of us as we strive to meet the challenges and opportunities of our time.

Fundamental to any society is the family. We must all be attentive to strengthening family life and supporting public policy that leads to stronger, more cohesive families. At the same time, no public policy can totally rebuild what is broken in our families and communities.

Individual responsibility and character is also essential. We must repair the moral fiber of our families and communities as we address the economic and social fiber of our society. Catholic tradition stresses that everyone has a responsibility to help build up the common good. That moral duty supersedes the pursuit of narrow, individualistic self-interest.

We value family and community because the human person is not only sacred, but also social. We are all born into a tapestry of interdependent human relationships. We need each other to become the person God calls us to be.

Our tradition strongly proclaims the sanctity of all human life. Abortion and assisted suicide directly attack that value. The increasing use of the death penalty, proposals for genetic engineering and cloning, and treating people as commodities in our consumer culture further undermine the belief that every person is precious and unique.

Out of that belief we affirm a special concern for the weak the vulnerable and the poor in our midst. The moral measure of any community or society is how they are treated. Everyone has God-given dignity no

matter their situation or station in life.

I still feel that too many of our sisters and brothers have their human dignity demeaned by powerful economic and social forces across our Northeast Ohio region. Too many are left behind and left out. I believe that weakens all of us, no matter where we live, and weakens our entire region.

Catholic social teaching has a long tradition of affirming the dignity of work and rights of working people to organize themselves into unions. That flows from our view that work is an essential way that people exercise their God-given human dignity and freedom.

Through work people are invited to use their gifts and talents to participate in God's creation and to contribute to the common good.

Because work is so important, the Church has long held it to be a basic human right. The economy must serve people, not the other way around.

The Pope's articulation of the meaning of that tradition in the face of a global economy has given new vigor and specificity to our age-old teaching that we are all members of one human family, the family of God.

Pass the Veggie Burgers, Please

Make sure your next barbecue is a low-fat one with this tip from the *UC Berkeley Wellness Letter*.

Eliminate at least 20 gm. Of saturated fat and 150 mg of cholesterol from your meal by substituting two 3-ounce veggie burgers for one 6-ounce beef patty.

Veggie burgers are a good source of fiber and phyto-chemicals — common ingredients are: soybeans, tofu, rice, oats, barley, bulgur wheat, rye, gluten, beans, mushrooms, onions and peppers.

Nanny-Housekeeper

Experienced, English-speaking live-in nanny / housekeeper wanted to watch 4-year-old son. Bainbridge-Chagrin Falls area. Benefits and insurance. Call (440) 543-0525 between 6-8 p.m. (Sep 3)

House for Rent

Cherokee off E. 200 St. 2 bedroom brick bungalow, Basement, Garage, Yard. No pets. Security deposit. References. \$500/Mo. Call 216/531-6780 (Sep 17)

Extended Hours for Bishop Baraga Exhibit

Professor Edward Gobetz, Ph., D., Director of the Slovenian Research Center of America has graciously announced that the display on Slovenian missionary Frederic Baraga will remain on exhibit in the St. Vitus School Auditorium an extra day.

Persons wishing to see the panels on the life of Baraga and other Slovenian Catholic missionaries may view the display on SUNDAY, Sept. 6 from 11 a.m. to 7 p.m. as well as on Saturday evening, after the 6:30 p.m. Slovenian Mass.

Baraga Historical Display Set for St. Vitus School

The Slovenian Research Center of America (SRCA) Inc., (Slovensko ameriško raziskovalno središče), located in Willoughby Hills, Ohio, will present a monograph display on Saturday, September 5 in St. Vitus Parish Auditorium in conjunction with the annual Baraga Days 1998. St. Vitus Auditorium is located at 6111 Glass Avenue in Cleveland, (one block south of St. Clair at E. 62 Street).

The display will highlight the Slovenian missionary priest and bishop, I. Frederic Baraga, who worked among the Upper Peninsula, Michigan Native Americans for nearly 37 years.

Father Baraga was accepted as a missionary priest in 1830 through the Leopoldine Society of Vienna, Austria to the then diocese of Cincinnati (covering all of the state of Ohio and parts of Michigan) by Bishop Fenwick.

Father Baraga worked with the Ottawa tribe from 1831 until 1835 in present day Michigan. He established mission posts at Arbre Croche and Grand River. In addition to these posts he then established mission posts at La Pointe (WI) and L'Anse, MI. Father Baraga devised various farming communities for primarily the Ojibwa members. He

helped establish schools, churches, and other social services in the UP Region.

Father Baraga was also given the task to minister to the then great influx of Irish, French, and German immigrants in their native languages in the UP region. This area covered some 80,000 square miles.

Father Baraga compiled, edited, and had published the first written dictionary and grammar books for the Ojibwa members. He recruited other religious from Slovenia to come to America as missionaries to work with the Indians.

By July 29, 1853, the UP Region was established as a vicar apostolic by the Catholic Church with Father Baraga serving as its vicar general. By January 9, 1857 the then diocese of Sault Ste. Marie was moved to the city of Marquette at the request and direction of its first bishop, Frederic Baraga.

By the time Bishop Baraga died on January 19, 1868 the once non-staffed new diocese had grown to 21 churches, 16 mission stations, four centers of religious and educational study with 15 priests ministering in the diocese of Marquette. By 1899 there were nearly 60,000 Catholics, 62 priests, 56 churches, 24 missions, and nearly 20 schools.

Archbishop at Pristava

Ljubljana Archbishop and Metropolitan of Slovenia, Dr. Franc Rode, will be at Slovenska Pristava recreation center in Harpersfield, Ohio on Monday, Sept. 7th.

The day will begin with an 11 a.m. Mass celebrated by Archbishop Rode.

Following Mass dinners will be served. Then a short cultural program will follow.

The rest of the day will be free for the picnic-goers to socialize with Archbishop Rode.

He will leave between 5 and 6 p.m. to head for Toronto.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

House for Rent

Euclid, 2 bedrooms down, no pets. \$450 per month. Call 216-732-8373 (Sep 3)

"Be involved, be on the move, and do not give up until the end of your life." — Leon Stukelj

Cleveland Bishop Baraga Weekend Activities

The annual Bishop Baraga meeting and celebrations this year will be held in Cleveland, Ohio. They are:

Saturday, September 5 - 6:30 p.m. Slovenian Mass in St. Vitus Church, 6019 Glass Avenue, Most Rev. Dr. Franc Rode Archbishop of Slovenia, will be main celebrant and homilist. — Social will follow in St. Vitus School auditorium. Refreshments for the Saturday evening social will be underwritten by the American Slovenian Catholic Union (KSKJ).

Sunday, Sept. 6 - 2:00 p.m. Mass in Cathedral of St. John the Evangelist, E. 9th St. and Superior Avenue in downtown Cleveland. Bishop Anthony Pilla will be the main celebrant and homilist. —

Annual Bishop Baraga Meeting and banquet follows at approximately 4:30 p.m. in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Main speaker is Dr. Robert White. Banquet tickets are SOLD OUT.

We hope to see a large number of people dressed in Slovenian National Costume for both occasions.

Father Frederick Baraga was a missionary from Slovenia who came to America in the second half of the last century to work among the Native Americans in the Upper Great Lakes Region. — His Cause for Canonization is in the final stages of study in Rome.

--James V. Debevec
ad hoc committee chairman



(All photos by Tony Grdina)

Maria Sedmak and Felicity (extreme left), hand Archbishop Dr. France Rode a bouquet of red carnations, the Slovenian flower. Seen in the background are, left to right, Tony Oblak, Felix Gaser, Rev. Joseph Božnar, Matt Plečnik, and Marija Sedmak.

Archbishop Rode Arrives in Cleveland

Archbishop of Ljubljana, Slovenia Dr. Franc Rode made his first visit to Cleveland, Ohio on Tuesday evening, September 1 when his plane arrived promptly at 7:15 p.m. at Cleveland Hopkins International Airport. He was met by a welcoming committee of approximately 15 persons. He was given a bouquet of flowers by youngsters Maria and Felicity Sedmak and Marie Pivik, all dressed in Slovenian National Costume. Immediately after the brief ceremony, Archbishop Rode was driven to the Collinwood Slovenian Home on Holmes Avenue where approximately 120 people were gathered to also greet and welcome the Archbishop. Archbishop Rode spoke a few words saying how happy he was to be there among his friends and former classmates. Rev. Joseph P. Božnar and Rev. Jože Cerne gave a short welcoming speech. James V. Debevec also welcomed the Archbishop on behalf of the 1998 Cleveland Bishop Baraga ad hoc committee who is sponsoring the archbishop's visit. Archbishop Rode will be attending all Bishop Baraga activities.



Kristina Rihtar, center, talks about family matters to her cousin, Archbishop Dr. Franc Rode, while her daughter Margie Lavrishka, right, looks on.



First to greet the arriving Archbishop Dr. France Rode (center) at Cleveland International Airport are, left, Rev. Jože Cerne, and Madeline D. Debevec.

Grom Exhibits Paintings

Prof. Bogdan Grom, internationally acclaimed Slovenian painter and sculptor, will exhibit his works, encompassing six decades of creative activity in Europe and America, in a retrospective, "Two Worlds, the Work of Bogdan Grom," at the New Jersey State Museum, 205 West State Street, Trenton. The exhibit, which will be on view through December 27, 1998 will have its opening reception in the Museum on Saturday, September 19, from 5:30 to 7:30 p.m.

Benefit Spaghetti Dinner

St. Mary (Holmes Ave.) Holy Name Society is holding a pro-life and fund-raiser Spaghetti Dinner on Saturday, September 12, in the school auditorium, 716 E. 156 St. Serving begins at 6 p.m. Tickets for adults are \$6.00 and \$3.00 for children under 12, and are available from members, at the parish house, or at the door. The event is co-sponsored by fraternal lodges St. Joseph #169 and St. Helen #193 KSKJ as part of the "Matching Funds" program. All proceeds go to help finance participation in the Right-to-Life March in Washington, D.C. next January. All members, friends, and supporters of the cause are cordially invited to attend. "Choose life!"

One World Day at Cultural Gardens

The Cleveland Cultural Garden Federation presents "One World Day" on Sunday, Sept. 13 from 1 to 4 p.m. At 1 p.m. parade gathers in the American Colonial Gardens. At 1:30 the parade proceeds to the Hungarian Gardens. At 2 p.m. a celebration begins at the Hungarian Garden. All nationalities welcome. Refreshments and birthday cake.

Painting For Sale
Original Painting by Slovenian artist Prusheck. Circa 1935.
Call 440-449-1961

Housekeeper/cook/nanny
Live in. Care for 2 girls. Speak English. Car and current license. Experience pref. Seeking loving woman to become part of our family. Please call 440-846-3866 for more details. (Sept 3)



St. Vitus Parish

St. Vitus Parish was founded as the first American Slovenian parish in the state of Ohio and the diocese of Cleveland. The first Mass for the parish was at St. Peter's church on August 7, 1893. This is the founding date. Land was purchased in 1894 with a wooden framed church built on parcel of land at the corners of Norwood Road and Glass Avenue on lot dimensions of 160' x 135.5'. The wooden church was dedicated on August 19, 1894. Pastors of St. Vitus Parish: Msgr. Vitus Hribar (1894-1907); Msgr. Bartholomew Ponikvar (1907-1952); Msgr. Louis B. Baznik (1952-1968); Father Rudolph Praznik (1968-1975); Father A. Edward Pevec (1975-1979); and Father Joseph P. Božnar (1979-present). Current St. Vitus Church is located at 6019 Glass Avenue, Cleveland, Ohio. Ground was broken on October 19, 1930 and dedicated on November 20, 1932. Twin tower Byzantine Lombard architectural style reaching 110' and built with yellow Falston brick. Complete renovation of interior of church began in February 1993 and was completed by August 1993 for the parish's 100th anniversary. Interior sacred religious art is primarily baroque and classical art styles. St. Vitus is currently in its 105th year of existence as a parish in the diocese of Cleveland. St. Vitus Parish has an elementary school (operating since 1902), a Saturday Language School (in operation early 1950s), Senior Citizen Ministry, Food Bank, and other religious, cultural, educational and social outreach services. Parish telephone rectory number is (216) 361-1444. --(Prepared by Stane Kuhar)



Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road
461-7989 / 461-0623 Richmond Hts., Ohio 44143

PERKIN'S

RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077
Operated by Joe Foster

Death Notices

ELIZABETH KAPEL

A Funeral Mass was celebrated for Elizabeth "Alice" Kapel, nee Salmick, on Tuesday, September 1, 1998 at the Church of Saint Francis of Assisi, Gates Mills, Ohio. Interment followed in All Souls Cemetery, Chardon, Ohio.

Mrs. Kapel was a one-year resident of Euclid, but a long-time South Euclid resident. She retired as a cafeteria cashier at memorial Junior High School in the South Euclid-Lyndhurst School System after 24 years of service.

Hooking rugs for her family was a passion, and she even dyed her own wool. Her works were also entered into competition at several local shows.

Survivors include her daughter, Beverly Tatalick of Munson Township; son, Robert (Mary Kay) Kapel of Columbus; granddaughters Laurie Tatalick (Michael Hoffman), Shari (Don) Weiland, Tricia Tatalick, Stacie (Paul) Kutz, Kindra (John) Vida, and Cheryl Reed; great-grandchildren, Alyssa and Zachary Weiland, and Kaila Kutz; sisters, Irene Hocevar and Genevieve Urac.

Preceding her in death were her husband, Anton; grandson, Joseph Tatalick; sister, Frances Proster; and brothers, Frank, Adjust, and Gerald Salmick.

Arrangements were handled by Gattozzi and Son Funeral Home, Chesterland.



Directions to Slovenska Pristava

Take I-90 East to the Geneva exit, Rt. 534. Turn right on 534 to So. River Road. Turn right and stay on So. River about one mile to Brandt Road. Turn right on Brandt. Slovenska Pristava is at the end of the road.

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908

DID YOU KNOW
Slovenia... Joseph Želle

Mohorjeva družba branch in Celje has published six books about Blessed Anton Martin Slomšek. His book is entitled *Življenja Modrost* (Wisdom of Life). It contains observations and meditations of the saintly bishop. It was prepared by Dr. Zmaga Kumér and Dr. Marijan Turnšek.

Christian SPOTLIGHT on the Movies gives ratings of motion pictures from a Christian perspective. From the worst, 1, to the most recommended, 5, the films also rated for quality. Five stars, ***** being the highest. **Eden Communications** can be found on the Internet at: <http://christiananswers.net/spotlight/home.html>.

432-1114
Ann's Dressmaking and Alterations
Tues.-Sat.: 11 a.m. - 6 p.m.
(Same Day Service)
Weddings, Special Occas'ns
6027 St. Clair Ave., Cleve.

Ninth Anniversary Remembrance

Frank Slejko



Oct. 20, 1912 - Sept. 1, 1989

The month of September comes with sad regrets.

The day that I lost you, I'll never forget.

You left me quietly. Your thoughts unknown

Leaving sweet memories for me alone.

You left me so quietly with a soft sigh,

I didn't realize it was "Good-bye."

Your love made a difference in my life,

How proud I am that I was your wife!

Remembered Forever -
Forgotten Never!

Your Loving Wife - Jane

Slovene or Slovenian?

In the ongoing debate about the English term "Slovene" vs. "Slovenian," it looks like Slovenian has taken a big lead.

I understand that recently, the government of Slovenia decided that "Slovenian" would be the official term, and that any departments using "Slovene" were to stop and switch to "Slovenian."

I note that the English version of the Constitution of the Republic of Slovenia uses the term Slovenian exclusively. It can be found at <http://www.sigov.si/us/eusta.html>

It's nice to see people finally getting it right.

--Marjan Internet

Slovenian Radio on WCPN

A wonderful Slovenian radio show is being broadcast in Cleveland on Saturday evenings, at 9 p.m. on WCPN-90.3 FM hosted by Tony Ovsenik.

The program is bilingual featuring all styles of Slovenian music.

For announcements call your host, Tony Ovsenik at (440) 944-2538.

Camper's Picnic

Slovenska Pristava Camper's Association is sponsoring its second annual steak and chicken dinner on Saturday, September 26.

Dinner will be served beginning at 6 p.m. children's games are planned and there will be live music for your dancing pleasure.

Advance tickets are recommended (\$13 for steak, \$10 for chicken) and are available from any camper or by calling Mrs. Dana Leonard at 216-481-2985.

Come join us as we welcome Fall and say farewell to another beautiful, memorable Summer at Pristava.

It's
COOL
To Be
SLOVENIAN!

Bishop Baraga Weekend CLEVELAND, OHIO

Saturday, Sept. 5 - Slovenian Mass in St. Vitus Church 6:30 p.m.

Sunday, Sept. 6
2:00 p.m. Mass in St. John Cathedral

Coming Events

Friday, Sept. 4

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Bob Kravos.

Saturday, Sept. 5

Slovenian Mass honoring Bishop Frederic Baraga, 6:30 p.m. in St. Vitus Church, Cleveland. Social will follow in auditorium.

Sunday, Sept. 6

Mass honoring Bishop Frederic Baraga in St. John Cathedral in downtown Cleveland at 2 p.m., followed by banquet and annual Bishop Baraga Association meeting in Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland. Banquet tickets are SOLD OUT.

Monday, Sept. 7

Picnic at Slovenska Pristava beginning with 11 a.m. Mass celebrated by Archbishop Dr. Franc Rode. Light lunch and short cultural program follows.

Monday, Sept. 7

Annual Picnic of "Songs & Melodies of Beautiful Slovenia" radio program at Croatian Center on Schitzen Park Rd., Millvale, PA 12 noon - 8 p.m. featuring Dick Tady Orch., Tamburitza

Ens., Pittsburgh plus button box music galore. Ethnic food and refreshments.

Friday, Sept. 11

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Casuals.

Saturday, Sept. 12

St. Mary (Holmes Ave.) Holy Name pro-life Spaghetti Dinner in school auditorium at 6 p.m. Adults \$6, children \$3.

Saturday, Sept. 12

Night at the Races, Slovenian National Home, Newburgh. For information call 1-440-243-4062 or 341-6136 after 5 p.m.

Sunday, Sept. 13

St. Vitus Altar Society Annual Chicken - Roast Beef Dinner in St. Vitus auditorium from 11:30 to 1 p.m. Adults \$10; children \$5.

Sunday, Sept. 13

Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave., Cleveland, music fest honoring Joey Tomsick at 5 p.m.

Friday, Sept. 18

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Dan Peters.

Knights of Columbus Honor Bishop A. Edward Pevec

The Greater Cleveland Knights of Columbus Luncheon Club is pleased to announce that Most Reverend A. Edward Pevec and Most Reverend A. James Quinn, Auxiliary Bishops of the Diocese of Cleveland, will be jointly honored as "Catholic Man of the Year."

The event will take place on Wednesday, September 30 at Executive Caterers at Landerhaven, 6111 Landerhaven Dr., Mayfield Heights, Ohio. Socializing begins at 11:30 a.m. with

lunch being served promptly at noon.

This is a unique opportunity to show in a very public way our appreciation to two very dedicated servants of the Church and its people.

Treasurer Richard J. Mott said he would like to see a large contingent of Slovenians there to honor one of our own.

For tickets (\$25 each - \$250 a table) you may call him at (216) 531-4556, or write him at 760 E. 212 St., Euclid, OH 44119-2464.



WCSB 89.3 FM, Slovenian program,
Songs and Melodies from beautiful Slovenia

"Pesmi in melodije iz naše lepe Slovenije"

Radio hours Sun. 9-10 am. & Wed. 6-7 pm.

RDC Director Ed Mejac Tel/Fax (440) 953-1709
2405 Somrack Drive,
Willoughby Hills, Ohio 44094

INTERNET # WWW.WCSB.ORG



The first successful vaccine against smallpox—was developed by English physician Edward Jenner in 1796.



VESTI IZ SLOVENIJE

Veleposlanica ZDA Nancy Ely-Raphel prispela v Slovenijo

Včerajšnje *Delo* fax poroča o prihodu v Slovenijo nove ameriške veleposlanice Nancy Halliday Ely-Raphel. Takoj po pristanku na letališču Brnik je dala krajšo izjavo v slovenščini: "Zelo sem vesela, da sem v Sloveniji. Prinašam vam pozdrave predsednika Clintona. Nadaljevala bom delo svojih predhodnikov. Upam, da bomo uspešno sodelovali in krepili ameriško-slovenske odnose. Želim si čim boljše spoznati vaše čudovito deželo."

Že danes dopoldne, nadaljuje poročilo, naj bi nova veleposlanica, ki v ameriškem State Departmentu dela že več kot dvajset let, predala poverilna pisma predsedniku Slovenije Milanu Kučanu.

Pretekli teden je bilo sporočeno, da so na ameriškem veleposlaništvu v središču Ljubljane uvedli poostrene varnostne ukrepe, varovanje so okrepili tudi v JE Krško. Dodatna previdnost naj bi bila potrebna zaradi povečane nevarnosti možnih napadov islamskih teroristov, ki ne izbirajo določenih ciljev, povezanih z ZDA, ampak poskušajo ubiti čimveč ljudi tudi v državah, ki nimajo nič skupnega z nedavno ameriško protiteroristično raketno akcijo v Sudanu in Afganistanu.

Tudi pri Sv. sedežu: Po prejemu obvestila, naj bi poverilna pisma v ponedeljek, 7. septembra, izročil tudi novi slovenski veleposlanik in bivši častni konzul RSlovenije v Clevelandu dr. Karl B. Bonutti.

Parlamentarci kmalu zopet na delu

S pričetkom septembra se v Ljubljano vračajo poslanci državnega zbora. Danes ima vlado svojo redno sejo. Na njej naj bi vlada pretresla pomisleke in pripombe k zakonu o zbiranju denarja za odpravo

posledic potresa in razvoj Posočja. Vlada se je pred nedavnim sicer odločala, da bo vsaj začasno ohranila pri življenju lendavsko rafinerijo (gre za 2000 delovnih mest) in bo beseda gotovo tekla tudi o tem. Vlada bo kmalu začela tudi z usklajevanjem o proračunu za prihodnje leto, saj bi moral biti predlog proračuna pripravljen v začetku oktobra.

Ta teden se posvetuje predsednik državnega zbora Janez Podobnik s predsedniki strankinih poslanskih skupin. Novinarjem je Podobnik dejal, da naj bi bila izredna seja že okoli 10. septembra.

Krajše vesti

Slovenijo zamajal potres – V ponedeljek zjutraj ob 4.32 je Slovenijo zamajal potres, močan 4,3 stopnje po Richterjevi lestvici. Epicenter je bil 10 km severozahodno od Trebnjega. Potres so čutili po vsej Sloveniji, vendar brez hujših posledic. Najhuje je bilo na litijskem koncu, saj so se pojavile razpoke med drugim na zidovih osnovnih šol v Šmartnem pri Litiji in Gabrovki, v Cerovici se je na stanovanjski hiši podrl dimnik. Človeških žrtev ni bilo.

Vojaška vaja uspešna – Z učinkovito akcijo so ameriški marinci s pomočjo pripadnikov gorske enote Slovenske vojske 26. avgusta "rešili" tri vojaške pilote, ki so morali skočiti iz poškodovanega letala. S planine Uskovnica nad Bohinjem so "rešena" ameriška pilota s helikopterjem odpeljali na ameriško ladjo, slovenski pa je ostal doma. Šlo je za skupno taktično vajo Slovenske vojske in vojne mornarice ZDA.

Tečaj tolarja – Srednji devizni tečaj Banke Slovenije za 1. september: \$1 US = 165,07 SIT, 1\$ kan. = 106,01 SIT.

Iz Clevelanda in okolice

Baragovi dnevi—

V soboto in nedeljo bodo razne slovesnosti ob letošnjih Baragovih dnevih, o katerih so poročila v obeh delih današnje AD, v ponedeljek bo pa ljubljanski nadškof dr. Franc Rode srečal rojake na Slovenski pristavi (str. 8).

Nadškof na radiu—

To nedeljo med 9. in 10. dop. na postaji WCSB 89.3 FM, na redni oddaji Slovenske radijske družine, bo nadškof dr. Franc Rode nagovoril poslušalce.

Maša za gen. L. Rupnika—

Tabor DSPB vljudno vabi Slovence in Slovenke na sv. mašo v nedeljo, 13. septembra, ob 10. dop., za generala Leona Rupnika, ki je bil pred 55 leti ustanovitelj domobranstva. Gen. Rupnika so komunisti po vojni usmrtili.

Novi grobovi

Agnes J. Legan

Dne 2. septembra je v Euclid Meridia bolnišnici umrla 82 let stara Agnes J. Lekan, rojena Markel v Clevelandu, vdova po Louisu, mati Roberta in Thomasa, 4-krat stara mati, 5-krat prastara mati, sestra že pok. Josepha, članica KSKJ št. 169 in Kluba upokojencev na Holmes Ave. Pogreb bo v oskrbi Želetovega zavoda v soboto zj. ob 8.45, v cerkev sv. Jeroma ob 9.30, od tam pa na Vernih duš pokopališče. Ure kropjenja bodo jutri, v petek, pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Dominic A. Luzar

Umrli je Dominic A. Luzar, brat Ann, Mary Kovic, Victorja, Louisa, Josepha, Thomasa, č.s. M. Lorraine G.S.F. ter že pok. Jamesa, Johna in Jane, svak Josephine Luzar. Pogreb je bil 31. avgusta v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Elizabeth Kapel

Umrli je 83 let stara Elizabeth "Alice" Kapel z Euclida, rojena Salmick, vdova po Antonu, mati Beverly Ann Tatalick in Roberta, 7-krat stara mati, 3-krat prastara mati, sestra Irene Hocevar in Genevieve Urac, 4 bratje in sestre so že pok. Pogreb je bil 1. septembra s sv. mašo v cerkvi sv. Frančiška Asiškega in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Pevski zbor Korotan vabi—

Korotanci vabijo na svojo vrtno veselico v soboto, 12. septembra. Prireditelj bo na Slovenski pristavi, od 5h do 8h zv. bo na razpolago večerja in sicer: ocvrti piščanci in na žaru pečeni goveji zrezki. Za ples in zabavo bodo igrali Veseli Godci. Vsi lepo vabljeni!

Kosilo Oltarnega društva—

V nedeljo, 13. septembra, vabi Oltarno društvo župnije Sv. Vida na svoje letno kosilo. Kosilo bo v šolskem avditoriju in bo serviranje od 11.30 dop. do 1. pop. V društveni sobi poleg avditorija pa bodo delile kosila za "take-out". Cena kosilu je \$10 za odrasle in \$5 za otroke do 12. leta. Nakaznice imajo odbornice, dobite jih tudi v farni pisarni. Članice in gospodinje so lepo naprošene za pecivo.

Balinarske tekme—

V nedeljo, 20. septembra, prireja Balinarski klub Slovenske pristave na SP tekme v balinanju. Če bi radi tudi vi tekmovali, se bo treba prijaviti ta dan vsaj do 2. ure popoldne. Dobrodošli boste vsi tekmovalci, javnost je pa vabljen na lep popoldan!

Umetniška razstava—

Bibi Lenček, samostojna ameriško-slovenska slikarka v New Yorku prireja razstavo "Podobe poletja" in sicer v Galeriji 402 na četrtem nadstropju na 19 Hudson St. v New Yorku. Odprtje razstave je bilo v ponedeljek, trajala bo do 2. okt., sprejem gostov bo pa v petek, 11. sept., od 6. do 8. zvečer. Bibi Lenček je hčerka prof. Radota Lenčka in žene Nine, o hčerki Leni smo pa poročali pretekli teden.

Za Pediatrično kliniko—

Ljubljanski list *Delo* je 28. avgusta poročal o pomoči v znesku \$2080, ki so ga poslale Progresivne Slovenke Amerike s sedežem v našem mestu. Pomoč je bila naslovljena na Sklad za izgradnjo nove pediatrične klinike v Ljubljani. Krajše poročilo doda, da je omenjena organizacija slovenskih Američank projektu že večkrat pomagala.

Spominska darova—

Ga. Olga Kalar, Euclid, Ohio, je darovala \$20 kot podpora našemu listu, v spomin moža Ludvika. G. Lojze Hribar, tudi iz Euclida, je prav tako poklonil \$20, v spomin žene Francike. Iskrena hvala obema!



NADŠKOF DR. FRANC RODE V CLEVELANDU – Pretekli torek zvečer je v Cleveland, kjer se bo ta konec tedna udeležil letošnjih Baragovih dni, prispel ljubljanski nadškof in slovenski metropolit dr. Franc Rode. V Slovenskem domu na Holmes Avenue ga je pričakalo in pozdravilo kakšnih 120 povabljenih rojakov in rojakinj. Na fotografiji je na levi Joseph Baskovic, zelo aktiven faran pri Sv. Vidu v Clevelandu, ki bo povezoval program na banketu to nedeljo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Zraven njega sta ga. Madeline in g. James V. Debevec, lastnika Ameriške Domovine. G. Debevec je tudi predsednik ad hoc odbora za organizacijo letošnjih Baragovih dni ter predsednik Frances in Jane S. Lausche sklada. Ta sklad je v zadnjih letih podprl številne projekte v naši skupnosti. Na desni je seveda nadškof dr. Franc Rode.

(Foto: Tony Grdina)

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$160 per year airmail to Slovenia

AMERICAN HOME (ISSN 0164-68X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, OH. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 33 Thursday, September 3, 1998

Slovenski metropolit dr. Franc Rode: Prisrčno pozdravljeni med ameriškimi Slovenci!

V torek zvečer je prispel v Cleveland prevzv. nadškof ljubljanski in metropolit Slovenije dr. Franc Rode. V Slovenskem domu na Holmes Ave. smo ga prisrčno pozdravili, čeprav je bilo že pozno zvečer. Med nami bo do ponedeljka zvečer, a bo med tem še za en dan potekel v Chicago do tamkajšnjih Slovencev, ki ga bodo sprejeli v Lemontu. Glavni namen nadškofovega obiska tu med nami je, da se bo udeležil vseh slovensosti, ki bodo ta konec tedna v čast svetniškemu škofu Frideriku Baragi. Zastopal bo Slovensko škofovsko konferenco in slovensko Cerkev.

V soboto zvečer ob 6.30 bo nadškof Rode daroval slovesno sv. mašo v cerkvi sv. Vida skupaj z gostujočimi škofi in duhovniki. Prosim, da se te sv. maše udeležite v čimvečjem številu. Posebno so vabljeni narodne noše, ki se naj zberejo že ob 6. uri na dvorišču pred župniščem, odkoder se bo razvila slovesna procesija v cerkev. V nedeljo bo glavna slovesna sv. maša v clevelandski stolnici ob 2. uri pop., kamor so tudi zelo vabljeni narodne noše. Slednje se naj zberejo že ob 1.30 na dvorišču za stolnico. Za banket, ki bo po sv. maši, so vstopnice že razprodane, bo pa družabno srečanje v cerkveni dvorani v soboto zvečer po maši, kjer bodo vse postregli s prigrizkom. Tam si boste lahko ogledali tudi odlično predstavitev škofa Barage in požrtvovalnega dela za božje kraljestvo ostalih slovenskih misijonarjev. Razstavo je pripravil in uredil dr. Edi Gobec.

V ponedeljek bomo sprejeli g. nadškofa na Slovenski pristavi. Po stari slovenski navadi, ga bomo sprejeli s kruhom in soljo pri Pristavskem paviljonu. Od tam bomo v sprevedu odšli na Orlov vrh, kjer bo nadškof Rode daroval sv. mašo pri Spominski kapelici Marije Pomagaj. Ta maša bo ob 11. uri. Po maši bo kosilo, nato pa kratek program na čast našemu gostu in srečanje rojakov z njim.

Številna udeležba na letošnjih Baragovih dnevih in v ponedeljek bo potrdila, da smo še zavedni Slovenci in še znamo ceniti naše velike može. G. nadškof in metropolit: še enkrat prisrčno pozdravljeni med ameriškimi Slovenci!

U.F.

Poletje na Triglavskem parku...

Počitnice, ta sladka beseda, se je za nekatere že spremenila v grenko zavest: začetek šole. Toliko prelepih dni so preživeli naši otroci s svojimi starši in prijatelji na Triglavskem parku v Milwaukeeju, ali - bolje rečeno - v vodi, v Triglavskem jezeru. Da jih le vidite! Mladi in najmlajši - sami olimpijski plavalci in skakalci. Res je bilo veselje gledati te žareče obrazke! Pa to še ni vse. Najnovejše je to, da so ti otroci začeli igrati tarok - in s kakšnim navdušenjem! Pagati in mondi so padali prav kot pri pravih igralcih.

Za 4. julij je bilo na Parku veliko zabave. Šotori so zrasli kot gobe po dežju in cele mlade družine so taborile kar po par dni. Na samega 4. julija je bila že dopoldne parada po Parku. Otroci na okrašenih kolesih so paradirali po parku ob muziki iz dvorane. Oba zastavonoša sta se držala sila veličastno.

Sledilo je obilno kosilo - piknik za člane. Popoldne so bile na programu vse mogoče igre, ki so jih organizirale mlade mamice. In "ta stari" - kaj drugega kot balinanje kar do mraka, ko se je vse zbralo okrog kresa. Seveda ni manjkalo raket in pokanja, ker brez tega pač ni 4. julija. Bilo je res prijetno in veselo razpoloženje kar 3 dni - potem pa spet na delo, razen za tiste, ki so bili na počitnicah.

Naslednjo nedeljo je bil zelo obiskan Misijonski piknik, že 28i. na Triglavskem parku. Kot vedno smo pričeli dan s sv. mašo, ki jo je letos bral g. Gregor Goršič s somaševanjem dr. Goleta. V pridigi se je g. Goršič spomnil vseh letošnjih novomašnikov doma v Sloveniji in tudi svojih prijateljev iz semenišča tukaj, saj jih je med njimi več iz misijonskih dežel.

Ljudje radi prihajajo na ta piknik in to ne samo za "v dober namen" in zaradi dobre jedače. Navadno imamo dva ali tri različne srečolove in tudi otroci imajo svojo zabavo s "Turkey shoot" in z "mačkom v žaklju". Seveda je bil tudi ples, ker so tako zahtevale starejše dame, ki so najbolj vidne na plesišču. Ne smete pa misliti, da so to Triglavke, me smo dobre kvečjemu še za balinanje!

Kot povsod, tudi na Parku ni samo "lušno". Imeli smo spet en pogreb. To pot je odšel od nas Jože Butinar, starosta Parka, saj je dočkal 94 let. Bil je vedno ljubezniv in nasmejan in se ga vsi spominjamo, kako je prevažal "šajtrge" z zemljo, ko je Tončka sadila rožice po vseh terasah okoli jezera in oskrbovala "domo-



NAJNOVEJŠI ROD MILWAUŠKIH TRIGLAVANOV: Parada mladih Triglavčanov na pikniku, ki je bil 4. julija letos na Triglavskem parku in o katerih poročja v dopisu M.K.



branski grob". In kdo drugi je vlačil po Parku težke cevi za zalivanje kot Jože! Bil je dalj časa v bolnici in končno ga je Bogec poklical k sebi! Naj v miru počiva.

Kot pride za dežjem sonce, tako pride za žalostjo tudi kakšno veselje. In tako smo prejšnjo soboto slavili prvega 50-letnika iz "druge generacije". Kot majhen deček je prišel s starši v Ameriko - sedaj pa je upravnik Parka. Janez Mejač: 50-letnik! Janez, vsi Ti kličemo: Na mnoga leta, srečna in vesela v krogu Tvoje mlade družinice. Žena Marta je pripravila za to slavlje kar celo ohcet.

Skoro smo pozabili na stare navade doma. Pa ne vsi! Dari, ki je že tudi precej visoko v letih in preživi celo poletje v svojem trailerju na Parku ter tudi še vedno plava kot riba in z otroki igra tarok, je organizirala, da so šli Janezu na predvečer pod okno narediti "ofreht". Doma smo za to rabili pokrovke in lonce: V Parku sicer ni dovolj takega "orodja", pa so vendar naredili dovolj ropota. In to je za dostojno ofiranje edino važno. Ko so naši otroci pri petdesetih, vemo, da smo res že precej tam pri vrhu!

Ko smo se na 23. avgusta zbirali za naš drugi piknik, smo takoj opazili, da je cesta na novo polita z asfaltom in smo se počutili sila elegantno, ko so naši avtomobili tako tiho in gladko zdrseli v Park. Naš gospodar Janez je poskrbel

za prostovoljce, povečini kar vse Mejačeve. Thomas Mejač, ki hodi drugo leto v "high school", pa je prevzel odgovornost "generalnega inšpektorja". Fant mora biti res pripraven, ker je delo izpadlo tako lepo. Hvala vsem.

Vreme je letos res čudno in nas je tudi za avgustov piknik strašilo. V Milwaukee je bila nevihta, v Parku pa se je pripravljala hrana za veliko ljudi. Bil je že skoro čas za mašo, pa smo še vedno s skrbjo gledali proti nebu. Le kaj bo! Pa je pri kapelici pozvonilo "vkup", in so bile klopi skoro zasedene!

Dr. Gole je pričel z mašo. Kot vedno nas je v pridigi opozarjal k zaupanju v Boga. Četudi naše prošnje niso vedno takoj uslišane, zaupanja ne smemo izgubiti. Med mašo je pel Triglavski zbor. Ker je bila to za letos zadnja maša v Parku, smo vsi za konec zapeli: "Marija skoz' življenje".

Med tem se je zbrala vrsta lačnih pred kuhinjo in baro. Nismo se še vsi podprli z dobro hrano, že so muzikantje zaigrali prve poskočnice in so prvi pari tudi že pokazali svojo umetnost. Muzikantje so igrali celo popoldne, to z le toli-

(dalje na str. 10)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
AGED PRESCRIPTIONS

Vladislav Kralj – devetdesetletnik JAKA OKORN

San Francisco, Kalifornija



VLADISLAV in IZABELLA KRALJ

TOLEDO, O. – Jutri, 4. septembra, bo Vladislav Kralj praznoval svoj devetdeseti rojstni dan in je prav, da se ga spomnimo na ta njegov pomembni življenjski jubilej. Letos pa je tudi 35 let njegove radijske oddaje v Milwaukeeju, Wisconsin.

Vlado se je rodil v Trstu leta 1908, v številni družini, saj je imel šest bratov in šest sester. Ko je po prvi svetovni vojni Italija zasedla Trst, se je družina preselila v Maribor, ki je postal Vladov nov dom. Tukaj je končal srednjo šolo in po dveh letih ekonomske visoke šole, je dobil službo pri mariborskem mestnem podjetju.

Ko so aprila 1941 Nemci zasedli Maribor, so aretirali zavedne Slovence, med njimi tudi Vladota. Odpeljali so ga v taborišče Ostengraben v Nemčiji, od tam pa v Gardelegen v Šleziji, kjer je moral delati v tovarni za motorna vozila.

Po vojni se je vrnil v Slovenijo in dobil službo na magistratu v Kranju, kjer je spoznal svojo ženo Izabelo. Kmalu nato sta pobegnili v Trst, ki ga je upravljala angleško-ameriška Zavezniška vojaška uprava (ZVU). Oba sta dobila službo na slovenski radijski postaji ter poleg tega še delovala na kulturnem področju.

Leta 1951 sta se preselila v Združene države in se (dalje na str. 10)

Vladislav Kralj – 90. letnik

Iskrene čestitke z najboljšimi željami za zdravje in srečo na Tvoj 90. rojstni dan 4. septembra združujemo z globokim spoštovanjem in priznanjem za Tvoje dolgoletno kulturno delovanje med Slovenci, kjerkoli si živel: v Trstu, New Yorku, in na področju Milwaukeeja-Chicaga, kjer si se desetletja udeleževal kot umetnik slovenske besede: režiser, igralec in recitator. V Milwaukeeju si ustanovil in že 38 let z veliko ljubeznijo vodiš Slovensko radijsko uro.

Dragi Vlado: hvala Ti za Tvoje bogato in plemenito slovensko srce, s katerim si sebi postavil spomenik, trajnejši od brona. Bog Te živi še mnogo let!

Tvoji prijatelji širom po svetu

VLADISLAV in IZABELLA KRALJ
(Fotografija posneta približno pred 50 leti)

O delu in življenju Angele Gospodarič

17. maja 1905 – 12. aprila 1998

II. del - konec

14. avgusta 1949 je Angelo pripeljala ladja General Leroy Eltinge iz Bremerhava, Nemčija v Ameriko. Pristala je v New Orleansu, od koder se je z vlakom pripeljala v San Francisco, kjer ji je bil sponzor dr. Stephen Erlach. Pri njegovi družini je bila služkinja in varovalka njihovih štirih fantičkov za štiri leta.

Poleg slovenščine je znala še srbohrvaščino ter nemščino. Sedaj se je tudi angleščine hitro naučila. Prijavila se je na državno učiteljsko v San Franciscu in po dveh letih marljivosti dobila učiteljsko diplomu. Isto leto (1955) je tudi postala državljanka. Takoj je dobila službo v majhnem mestu Pixley, Kalifornija.

Začela je novo dobo učiteljskega poklica v svojem 50-em letu življenja. Učila je še nadaljnjih 23 let in se naučila tudi španskega jezika, predno se je upokojila.

Čeprav ji je diploma dovoljevala učenje vseh osnovnih razredov in tudi Junior High School, se je tukaj posvetila pouku v vrtcu. Pri teh njenih približljivih malčkih je najbolj uživala in jim največ koristila. V višjih razredih oziroma starejšim otrokom, mi je rekla, lahko pomagaš priti do znanja, mlajše pa izoblikuješ in na njihovo osebnost vplivaš za celo njih življenje.

Bila je zelo priljubljena v celi šoli in v vsem mestecu, in spoštovana ter cenjena od učencev, učiteljev in staršev. Kdo od nas se še spominja svoje učiteljice iz vrtca? Angeli so pa pošiljali voščilne kartice mnogi njeni otroci iz vrtca, to še ko so že dorasli in se razpršili po svetu. Posebno pri srcu ji je bilo, da bi se otroci zavedali in vzljubili svobodo, po katero živijo v tej deželi. V ta namen je ustanovila s svojim skromnim zaslužkom šolninski sklad za študente v njeni šoli, ki bi se odlikovali v zgodovini Amerike.

Njihova "Miss Angela" je bila tudi nagrajena z odlikovanji. Posvetili so ji njihov šolski letni zbornik (Yearbook) kar tri različna leta. Izvolili so jo še za dosmrtno častno članico v Pixley Women's Club ter isto v PTA organizacijo.

Prepričan sem, da je tam preživela svoja najsrečnejša leta. Ko sem jo nekoč vprašal, če ji je kaj žal, da je ostala neporočena in brez otrok, mi je odvrnila, da ima tisoč otrok.

Francka Kranjc je prišla v Ameriko kmalu za Ange-

lo. Po naključju je Francka imela tukaj blizu San Franciscu svojo poročeno pol sestro Emily Sherwood. Njena družina ji je bila sponzor, in tako sta se življenjski prijateljici zopet našli v kar istem kraju, vsaj dokler ni Angela šla v Pixley.

Francka je nekaj časa živela pri sestrični družini, nato je pa dobila službo v slovensko-hrvaški župniji Rojstva Gospodovega v San Franciscu. Tu je takrat župnikoval Rev. Vital Vodusek, pri katerem je tudi živel upokojeni Rev. Jurij Trunk. Bila jima je gospodinja, služkinja in mati ter cerkvena delavka z vsemi odgovornostmi.

Požrtvovalno in zavestno je izvrševala zahtevno delo, saj je bilo breme veliko. V farovžu je bilo vedno veliko obiskov in prenočevanj, vse od študentov, semenišnikov, duhovnikov in pobodnih gostov, do škofov. Tudi prevz. škof dr. Gregorij Rožman je nekaj časa tu prebival.

Neko leto je pa gostoval s svojo ženo Božidar Jakac, slavnemu umetniku iz komunistične Jugoslavije. Francki prav nič ni bilo všeč, da je tega komunista "šef" (tako sta Francka in Fr. Trunk imenovala župnika Fr. Voduška) tako čislal in pogostil. Menda je Božidar Jakac med tem bivanjem celo Rev. Vodušku naredil vsaj eno, če ne več slik.

Ko je Angela še učila v Pixleyju, sta Fr. Trunk in Francka kupila hišo na 19. cesti kot investicijo ter povabila tudi Angelo, da se jima pridruži. Vsi trije so postali solastniki. Več let so v njej imeli stanovalce, saj sta Francka in Fr. Trunk živela v farovžu, Angela pa v Pixleyju. Angela je prišla stanovat v to hišo šele potem, ko se je upokojila. Francka pa se ji je pridružila šele, ko je nadškof v San Franciscu ukinil in zaprl njihovo cerkev Rojstva Gospodovega.

Fr. Trunk je v to hišo hodil samo na obiske, da se je bavil s slikanjem. Skoraj vse notranje stene je pobarval s scenami iz rojstnega kraja, ter prizorov iz svojih Skalnatih gora, kjer je mnoga leta župnikoval v Leadville-u, Colorado.

Za tamkajšnjo cerkev veliko ljudi ve, da so v njej vse freske delo Fr. Trunka. Za freske, ki jih je naredil v San Franciscu v hiši na 19. cesti, se pa malokdo zaveda. Še tukajšnji farani so bili o tem presenečeni, ko sem nekatere o tem obvestil.

Angela je svojih zadnjih 20 let živela San Franciscu. Uživala se je v slovensko-hrvaško faro, pela na koru ter se udeleževala versko in kulturno. Pisala je občasna poročila iz San Franciscu za slovenski tisk. Veliko je tudi brala slovenske in tudi angleške oz. ameriške revije in časopise. Množično se je dopisovala z znanci, prijatelji in domačimi. Imela je tudi lep vrt, v katerega je vložila mnogo ljubezni.

Ena izmed njenih najbolj značilnih ustvaritev je pa posebnost, ki so jo bili deležni vsi, katerim je pisala voščilne karice. Ona ni uporabljala kartic, ki se dobe v trgovinah, ne, naredila je svoje. Ko sem dobil od nje prvo, sem kar osupnil. Vsa moja družina ni mogla verjeti, da jo je sama izoblikovala in narisala ter vložila toliko truda in ljubezni v njo. Vsak izmed bralcev, ki je bil kdaj deležen te njene pozornosti, ve, da ga je imela blizu pri srcu.

Angela in Francka sta tudi imeli zelo radodarno srce. Razdajali sta se povsod, kjer koli sta videli potrebo in večkrat tudi bili opeharjeni. V "junk mail" pismih vidim, da sta redno pošiljali podporo vsaj 200-im ustanovam, vse od verskih in kulturnih do političnih. Seveda poleg teh sta še bolj nesebično podpirali slovenske ustanove, pomoči potrebne posameznike ter bogoslovce in misijonarje. Koliko sta še vsem razdala, ve samo Bog.

Ko je tukajšnji nadškof zaprl njihovo cerkev (bila je med devetimi, ki so jih v San Franciscu ukinili), je bila velika nevarnost, da bi se slovenska skupnost razbila. Ta nepravilen ukrep je težko prizadel vse farane. Vsi so se na vse načine zavzemali, da bi jim bila cerkev vrnjena. Škoda, ki bil bila narejena, bi bila nepopravljiva.

(dalje na str. 10)

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

Vladislav Kralj – devetdesetletnik

(nadaljevanje s str. 9)

ustavila v New Yorku. Leta 1953 pa sta se preselila v Milwaukee, kjer sta sodelovala pri Slovenskem kulturnem društvu Triglav (SKD Triglav).

V Milwaukeeju je bila rojena hčerka Izabela (Isabelle), ki se je že v rani mladosti posvetila baletu. Nastopala je kot baletna plesalka in še vedno vodi svojo baletno skupino. Poučevala je balet na University of Wisconsin-Milwaukee, kjer še vedno predava.

Vlado izhaja iz nadarjene igralske družine, in zato je razumljivo, da je že v mladosti posvetil svoj prosti čas režiji in odrskim nastopom. V Mariboru je deloval pri dramatskem odseku Sokola in pri društvu Nanos, ki so ga ustanovili Primorski Slovenci.

V Trstu se je uveljavil kot režiser in igralec. Sodeloval je pri radijskem odru in pri javnih prireditvah na prostem, pozneje pa v novem avditoriju, v središču mesta, kjer so Slovenci lahko prirejali svoje prireditve, ker je avditorij upravljala ZVU.

V Trstu je Vlado organiziral in režiral, med drugimi, sledeče drame: Antona Čehova "Snubač", Josipa Štolbe "Stari grehi", in Somerset Maughama "Sveti plamen".

V Milwaukeeju sta z ženo vodila več let dramatski odsek SKD Triglav ter pripravila razne veselice, kot npr. "Pri belem konjičku",

Namišljeni bolnik", "Trije vaški svetniki" in druge. S svojimi prireditvami sta gostovala tudi v Chicagu in v Clevelandu ter pri posvetitvi slovenske kapele v National Cathedral v Washingtonu, D.C.

Poleg visokega življenjskega jubileja, praznuje Vlado tudi 35-letnico radijske ure, ki sta jo vodila z ženo do njene smrti decembra 1997. Vkljub težkemu udarcu Vlado nadaljuje s svojo tedensko oddajo. Pri tem mu sedaj ppomaga hčerka Izabela. Vsako soboto od 9. do 10. ure je njun slovenski program na radijski postaji WYMS. Prvih 15-20 minut prinaša slovenska ura krajevne novice in častitke, ostali del programa pa je posvečen izbrani snovi, ki je seveda odvisna od letnega časa, in ki obravnava slovensko književnost ter glasbo, in še odlomke iz slovenske zgodovine. Govorita tudi o slovenskih narodnih običajih in o slovenskih šalah.

Za svoje požrtvovalno delo je Vlado prejel mnogo priznanj in pohval. Naj bo omenjenih le nekaj izmed njih: Slovensko-ameriški radio klub, v Chicagu; Slovenska narodna podpora jednota, SNPJ; SKD Triglav; radijska postaja WYMS v Milwaukeeju, in še Award of Artistic Merit, ki ga je dala U. of Wisconsin-Milwaukee leta 1994 za lepo uspeli Slovenian Arts Program.

Priprava radijskega programa zahteva mnogo truda in požrtvovalnosti. Vendar radijske oddaje so zelo važne, ker povezujejo slovensko skupnost v Milwaukeeju in okolici ter podaljšujejo slovensko narodno zavest med mladino.

Zato je prav, da se spomnimo Vladota in mu želimo vse najboljše za njegov 90. rojstni dan ter se mu zahvalimo ob 35-letnici radijske ure za vso njegovo požrtvovalnost.

Vlado, še na mnoga leta!
Dr. B. C. Novak

**BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE:
PRIPOROČAJTE NAŠ LIST!**

P. dr. Vendelin Špendov

Lemont, Ill.

Lemontski odmevi

Več Marijinih praznikov obhajamo ta mesec. Marijinega rojstva se spominjamo 8. septembra, štiri dni zatem je Marijin god – Marijino ime. 15. septembra na praznik Žalostne Matere božje si pokličemo v spomin trpljenje, Marijino, njenih sedmerih žalosti. Sv. nadangele Mihaela, Rafaela in Gabriela bomo počastili 29. septembra in jih prosili za varstvo. Zlasti nadangelu Mihaelu se bomo priporočili, da bi nas varoval vsega zla in vplivov hudobnega duha.

Slovenska frančiškanska provinca sv. Križa vključno naša kustodija obhaja god 14. septembra, na praznik Povišanja sv. križa.

Poseben dan za frančiškanske redove je 17. september, ko se spominjamo Vtisnjenja ran svetemu očetu Frančišku. Leta 1224 je sv. Frančišek na gori Alverni pri Assisiju prejel zna-

POLETJE...

(nadaljevanje s str. 8)

ko presledka, da sta Marička in Viki osrečili tiste, ki so imeli "ta prave" številke za srečolov.

Že med kosilom se je nebo zjasnilo in ljudi je bilo vedno več. Ko so se nekateri vrteli ob veselih zvokih "Karousel" igralcev, se je resnejša publika zabavala na balinišču, saj že trenirajo za septembrski turnir.

Vsekakor je bil dan lep za nas vse, razen za tiste, ki so se potili pri pečenju klobas in kokoši ter pri štedilniku v kuhinji. Hvala vam, Helenca, Justi, Marta, Mici, Ivanka, in hvala vsem mladim močem, ki delijo kosila. In seveda tudi možem: Toniju, Jakatu, Charliju, Franku Veselu in Tončki. Tudi Danny in njegova skupina pri bari zasluži zahvalo in pa tiste osamljene gospe na gričku, ki prodajajo pecivo in nimajo nikoli časa za veselo družabno življenje pri dvorani.

Seveda to še ni vsa skupina delavcev, ki se trudijo za uspeh Parka. Jih je še cela vrsta, ki kosijo travo, vlačijo skupaj hrano, čistijo Park po pikniku, in še mnogo drugih skritih vijolic, ki prispevajo, da je Park lep in so pikniki prijetni. Dve taki vijolici sta tudi Loni in Janko Limoni, ki že leta skrbita, da je ortalpo pripravljen in okrašen.

Kdor pa ne verjame, da je to poročilo resnično, in kdor si želi enega lepega in veselega dneva predno nas zasači sneg, naj pa sam pride na naš zadnji letošnji piknik: na Vinsko trgatve dne 20. septembra. Vas bomo res veselili!
MK

Waukegan, Ill.

menja Kristusovega trpljenja.

Z bližajočo se beatifikacijo škofa Antona Martina Slomška smo menda že vsi seznanjeni. Novica nas je zelo razveselila. V življenju se je škof Slomšek veliko trudil za duhovni, verski in kulturni dvig slovenskega naroda. Naj sedaj pri Bogu prosi za narod, ki ga je tako iskreno ljubil.

V naši kustodiji, pravzaprav komisariatu, imamo sedaj, odkar je odpadel Sv. Štefan v Chicagu, tri postojanke: Lemont, Johnstown in New York. V Lemontu so sedaj samo trije patri, ki so stari manj kot 75 let. Predstojnik, gvardijan lemontskega samostana in provincialov delegat je p. Blaž Chemazar, voditelj Slovenskega verskega središča je p. David Šrumpf. Urednik lista Ave Maria je p. Bernardin Sušnik, upravnik pa p. Vendelin Špendov.

Župnik pri fari Sv. Cirila v New Yorku je p. Krizolog Cimerman. Župnik in predstojnik pri Sv. Tereziji v Johnstownu, Pa., je p. Bernard Karmanocky, ki v kratkem pričakuje p. Rafaela Seška, ki mu je dodeljen.

God ima v tem mesecu samo eden od sobratov: 29. septembra goduje p. Rafael Sešek. Rajni br. Robert Hochevar (umrl 7. dec. 1997) bi godoval 17. septembra.

V molitvah se spominjamo bolnih in rajnih sobratov. Med rajnimi: 12. septembra 1979 - p. Alojzij (dalje na str. 11)

V LJUBEČ SPOMIN



Radmila (Rada) Veider
ki je zatisnila svoje mile
oči 2. septembra 1988.

Deset je let življenja našega
poteklo,
odkar zapustila Ti si nas za
vedno.

V letih teh, se marsikaj že
spremeni,
a na Te, nikdar nismo
prenehali misliti.

Počivaš v grobu, mirno spiš,
svojih in naših bolečin,
več ne trpiš.

Za vedno žalujoka Tvoja
družina in ostalo sorodstvo
v Ameriki in Sloveniji.

Delo in življenje Angele Gospodarič

(nadaljevanje s str. 9)

Cerkveni brezdomci, ki se niso požvižgali Katoliški cerkvi, so se vsako nedeljo in tudi ob drugih priložnostih zbirali na cesti pred cerkveno zaklenjeno ograjo, da so prižigali lučke, molili in peli. Tudi Angelo je zvesto pripeljeval Nick, da se jim je pridružila. Še najbolj se je pa prizadevala s svojim pisanjem in osebnimi povezavami, da je obveščevala in opozarjala javnost ter iskala pomoči in rešitve.

V tem času, ko je bila cerkev oz. župnija zaprta, je Francka živela pri Angeli na 19. cesti. Zbolela je in dalj časa sta obe trpeli. Francka, ker je bila bolna, Angela pa, ko je morala za njo skrbeti, ko je bila že sama potrebna pomoči zaradi starosti.

Francka je umrla predno je bila cerkev zopet odprta. To je bil hud udarec za Angelo, ki ji je bila tako zelo blizu. Da je pa bilo Franckinovo slovo iz tuje cerkve, tudi tega ni mogla preboleti. Sama pa je le dočakala, da se je podala na svojo zadnjo pot iz te njene priljubljene cerkve.

Cerkev Gospodovega Rojstva je sedaj že nekaj časa odprta. Prišli so Poljaki s svojim župnikom. S tem povečanim številom faranov je škofija privolila obstoj te župnije kot slovanska župnija. Marsikaterim Slovencem in Hrvatoma to ni veliko všeč, saj so sedaj manjšina v svoji lastni cerkvi. Imajo pa še vedno svojo mašo, s slovenskim in hrvaškim petjem, čeprav jo bere v angleščini poljski duhovnik. Zaenkrat se še ne družijo s poljskimi farani, upam pa, da ne bo stalno ostalo tako in da se bodo vsi farani novemu stanju prilagodili in dosegli popolno soglasje.

Angelina hiša na 19. cesti cesti sedaj čaka novega lastnika. Zbirka njenih dopisov, fotografij in zapiskov ter tiskovin še iz begunjskih časov pa tudi išče, kje bi bila vredna sprejema, saj je gotovo zgodovinske vrednosti.

Predno je v tisto soboto popoldne zaspala in iz katerih sanj se ni več prebudila, me je še prosila: "Hold me, hold me", in sem jo. In jo bom vedno držal v svojem srcu, kot da bi bila moja mama, vsa predana z ljubeznijo in dobroto.

Anton M. LAVRISHA
Attorney-at-Law
(Odyetnik)
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172
Complete Legal Service

V blag in nepozaben spomin

ob deveti obletnici smrti
nam dragega moža in očeta



William Dreu

Res na svetu vse minljivo je,
a spomin na Tebe dragi ne
zamre.

Odšel za vedno si od nas. Vsa
radost, sreča je s Teboj odšla!

In to boli, močno boli, a v
naših srcih upanje budi, da le v
trpljenju večna sreča dozori.

Žalujoci:
žena Katica,
sin Marjan
in ostalo sorodstvo
v Sloveniji.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE
PO VASI ZELJI!**

Lemontski odmevi...

(nadaljevanje s str. 10)

Madic; 15. septembra 1960 - p. Benvenut Winkler; 30. septembra 1959 - br. Viktorijan Žnidaršič. V pretekli, avgustovi številki, je bil po pomoti izpuščen p. Pelagij Majhenič. Naj vsi naši rajni sobratje počivajo v božjem miru in uživajo večno Luč.

Vsak dan se spominjamo dobrotnikov pri sv. mašah in skupnih in osebnih molitvah.

Sv. maša za žive in rajne naročnike lista Ave Maria bo v naši cerkvi Marije Pomagaj prvo nedeljo v mesecu, 6. septembra zjutraj.

Med obnovitvenimi deli Lemonta so tudi nove luči ob dovozni cesti, okoli samostana in ob cesti proti Romarskemu domu (Retreat House). Bratoma Valentinu in Lojzetu Zupančiču in njunim delavcem zahvala za profesionalno in lepo ureditev luči, zlasti za one okoli samostana in ob stopnicah v cerkev. Naj Bog blagoslavlja njihove družine!

Omenili smo že, da bomo imeli dvigalo tako za sobrate, zlasti za bolne in tiste, ki so na vozičku, kakor tudi za rojake, ki so jim stopnice že prehude, ali pa so na vozičkih. Zaradi zapletov na uradih, se je gradnja zavlekla, da so šele proti koncu julija pričeli z delom. Upamo, da je bilo vse vsaj do konca avgusta dograjeno. Zelo smo hvaležni dobrotnikom, ki nam s svojimi darovi priskočijo na pomoč, ker bo to treba kriti iz sklada komisariata in samostana.

Člani Radio-kluba Chicago-Lemont so za "Vseslovensko romanje", ki je vsako leto prvo nedeljo v juli-

ju, očistili groto z okolico in pokosili travo v Baragovem parku in prostoru za piknike. Naj Bog še vnaprej blagoslavlja oddaje, ki so vsako soboto popoldne pod vodstvom Staneta Simrayha. Z verskim delom oddaje sodelujemo tudi slovenski frančiškani.

Iz Pirana, starega mesta ob slovenski obali Jadranskega morja, so v juliju dekleta športnega društva "Flip" v dvorani kulturnega centra v Lemontu prikazale plesne in akrobatske spretnosti. Naslednji dan, ob letnem romanju Slovenske ženske zveze, so se udeležile romarske maše in popoldne ob pikniku na hribčku zopet pokazale svojo spretnost.

V mnogih šolah so pričeli s poukom že proti koncu avgusta, ponekod bodo šele v septembru. Vsem, otrokom, študentom in staršem želimo lepo in uspešno šolsko leto, zlasti, da ne bi pri študiju in skrbih pozabili na Boga in Cerkev.

Prvi konec tedna v septembru bodo ob "Baragovih dnevih" velike slovesnosti v Clevelandu. Veseli nas, ko beremo in slišimo, kako skrbno se pripravljali odbor že dalj časa prizadeva, da bi ti dnevi čimveč doprinesli k razglasitvi svetniškega škofa Baraga med blažene in svetnike. Teh Baragovih dni se bo udeležil tudi ljubljanski nadškof in metropolit dr. France Rode.

Neurja, o katerih smo slišali iz raznih krajev te dežele, so nam prizanesla. Imeli smo nalive, vihar je lomil veje, hujšega pa ni bilo. Prepričani smo, da nas varuje Marija Pomagaj, saj smo pod njenim okriljem.

Z veseljem opažamo, da se letos romarskih shodov udeležuje večje število rojakov, kot v preteklih letih. Zato posebej Mariji Pomagaj priporočamo rojake in njihove družine, da bi bile vedno zveste Bogu in Cerkvi.

AVE MARIA
september 1998

MALI OGLASI

FENCES - OGRAJE

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call:

JOKIC FENCE CO.
944-6777

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio



Letošnji SLOVENSKI DAN in SLOVENSKI FESTIVAL bodo praznovali Slovenci v New Yorku

v soboto, 26. septembra zvečer ob 7h v Resurrection - Ascension msgr. Dooley avditoriju, 61-11 85 Street, Rego Park, Queens, NY 11374

Zabavala jih bosta ansambel Gloria in plesna skupina Mojce Horvat iz Slovenije. (Fotografija zgoraj)

Čisti dobiček tega praznovanja bo, tako kot lani, namenjen za dokončanje obnove Slovenske hiše in cerkve Sv. Cirila.

Vstopnica za odraslo osebo je \$15, za otroke od 5. do 15. leta pa \$8.00
Dobrodošli bodo tudi prostovoljni prispevki za sklad za obnovo cerkve oziroma "Building Fund".

Ček naslovite na Church of St. Cyril in ga pošljite na sledeči naslov:
Church of St. Cyril, 62 St. Mark's Place, New York, NY 10003

Državni sekretar dr. Ernest Petrič o slovenski zunanji politiki

Naša diplomacija ni list v vetru

Avgustovsko predsedovanje varnostnemu svetu OZN ni "zvezdni trenutek" slovenske diplomacije, ampak povečana odgovornost za zблиževanje stališč

Slovensko predsednikovanje varnostnemu svetu OZN je bilo povod za pogovor z dr. Ernestom Petričem, sicer državnim sekretarjem v zunanjem ministrstvu, ki pa je v tem primeru nadvse relevanten sogovornik še vsaj iz treh razlogov: ker nadomešča zunanjega ministra Borisa Frleca, ker je bil do lani slovenski veleposlanik v Washingtonu in torej dobro pozna tudi razmere v stekleni palači ob newyorški East River in ker kot dolgoletni profesor na ljubljanski fakulteti za družbene vede pozna tudi teoretično podstat urejanja mednarodnih odnosov. Tako stvarno usmerjen je že uvodoma zavrnil pretirano medijsko navdušenje ob prevzemu predsedniške funkcije in misel, da gre za "zvezdni trenutek" (oziroma mesec) slovenske diplomacije.

"Predsedovanje Varnostnemu svetu nam gre po abecednem redu in to je tako rekoč edina funkcija v Združenih narodih, ki ni voljena - prav vse članice VS pridejo na vrsto. S tem, ko smo postali predsedujoči, nismo dobili nobenih posebnih pravic, ampak predvsem veliko dolžnost: da na ustrezen način - tako glede funkcioniranja kot nepristranosti - vodimo delo Var-

nostnega sveta.

To pa je velika naloga, saj VS zaseda tako rekoč vsak dan, včasih tudi pozno v noč. Tu se lomijo kopja o res najbolj perečih svetovnih problemih, tu se odloča o miru in varnosti. Zato gre za izjemno odgovorno delo, ki ga bomo - upam - dobro opravili."

Ali smo za to dovolj pripravljeni in usposobljeni - tudi kadrovsko?

"V OZN imamo zelo kvalificirano ekipo na čelu z dr. Danilom Türkom, nedvomno enim naših najboljših veleposlanikov. Za čas predsedovanja smo jo okrepili s poznavalci razmer na Kosovu, z razporeditvijo dopustov - tudi tukaj v Ljubljani - pa zagotavljamo, da

delo kljub počitniškemu času nemoteno poteka. (Op. ur. AD: Intervju je bil objavljen že 7. avgusta v mariborskem Večeru.)

Tako smo v ministrstvu ustanovili nekakšno 'task force', posebno skupino za Varnostni svet. Seveda pa

(dalje na str. 12)

V BLAG SPOMIN

2. obletnice smrti



Slavkota Lokar

Umrli 8. septembra 1996

Pri Bogu srečen Ti prebivaj po letih zemškega gorja. V raju večno srečo uživaj, naj bo lepo Ti vrh zvezda.

Žalujoči:

Žena Matilda

Sin Stojan z družino

Hčerka Susan z družino

V Blag Spomin

ob deveti obletnici smrti mojega ljubljeneža moža, našega očeta in starega očeta



Florijana Končar

umrl 8. septembra 1989

Odšel si v večno domovino, kjer ni skrbi, krivic ne ran. Uživaj zdaj Boga milino, saj služil si mu vedno vdan.

Žalujoči:

Žena Marija
Sinovi John, Frank z družino, in Tommy
Hčerke Rosemarie z družino in Angie
Bratje, sestre in teta v Sloveniji ter ostalo sorodstvo

Misijonska srečanja in pomenki

1246. Lep pozdrav Vam vsem, ki ste že,

in tudi onim, ki še boste prišli v naše mesto na Baragove dneve. Posebno pa lep pozdrav nadškofu dr. Francu Ródetu, ki je prvič med nami. Naj nas Bog ušliši, da bo tudi škof Friderik Baraga prištet med blažene. Mi pa sklenimo, da se bomo zatekali k njemu v naših težavah in ga prosili pomoči.

Ko prebiramo življenjepis škofa Barage, vidimo, kako je Bog vodil njegovo pot. Imel je veliko ljubezni v sebi do Boga in do bližnjega. V razdajanju te ljubezni, se je odločil za delo v misijonih.

Kdor je prehodil pokrajino v gornjem Michiganu, ta je strmел nad dejavnostjo misijonarja Barage. Poleti in v jeseni, je bilo pešačenje užitek. Opazoval je naravo, ki se je spreminjala, posebno v jesenskem času. A v mrzlih zimskih dneh, ko je bilo ne malo nametnega snega, z vetrom, ki je s svojo ostrino prišel do kosti, pa ni bilo lahko kljubovati. In vendar, misionar Baraga ni nič pomišljal, vzletel je krpelje, vse potrebno za zadnjo popotnico, in odšel s spremeljalcem od doma. Preho-

dil je milje in milje, da je reševal duše za večno življenje.

Pa tudi sam je živel tako skromno in siromašno, da je moral biti kar sam, niti sestra ni zmogla te revščine. Misijonar Baraga se je dobro zavedal, da je prišel zato v to deželo, da bo reševal duše, da bo pomagal Indijancem, da bodo našli Nebeškega Očeta. Poglobil se je v njihov jezik, napisal jim molitve v njihovem jeziku, jih učil in spodbujal, da so vztrajali. Bil jim je kot oče in radi so ga imeli.

Ko je postal misijonar Baraga škof, se ni nič spremenil. Pravtako je še reševal svoje ovčice, da je v mrzlih zimskih dneh ali v lepem poletju hodil iz kraja v kraj, učil, bodril, krščeval in birmal.

Prav je, da se vsako leto spominjamo tega velikana, ki je pozabljal nase, vedno pa iskal, kaj mora še storiti za božje kraljestvo in za blagor bližnjega. Naj nas navduši, ta veliki misijonar škof Baraga, da bomo tudi mi, ki sestavljamo to kolo, in Vi, ki jo berete, iskali naprej božje kralje-

stvo, ga širili ter pomagali bližnjemu na tej poti.

Zopet je nekaj dobrotnikov darovalo v različne namene:

Zalka Likozar (za sv. maše za pok. moža Jožeta \$50, dar misijonarjem \$50), skupaj \$100; Neimenovani (v spomin +Lojzeta Bajca, kjer je potreba največja), \$200; g.ga. Frank Klement (v spomin L. Bajca \$50, in v spomin +Karla Kisilak \$50), skupaj \$100; James in Madeline Debevec (v spomin L. Bajca), \$25; Slovenska ženska zveza, podr. št. 103, \$33; Frank in Mara Hren (za bogoslovca Mitjo Markoviča \$350, za Rev. Tomaža Mavriča \$100), skupaj \$450; Niko Tomc (za s. Marijo Pavlišič), \$50.

Marija Bajc (v spomin moža Lojzeta za vse \$500, za Vipavsko gimnazijo \$200, za Salezijance \$200, za Karmeličanke-Sora \$100), skupaj \$1000; Neimenovani (za bogoslovca \$400, za vse misijonarje \$200, za lačne \$200, za s. Marjeto Mrhar \$200, za poštnino \$20), skupaj \$1220; Paula Pustotnik (za ostarele misijonarje \$300, za revne otroke \$100), skupaj \$400.

Vsem želim prav lepe prihodnje dni in Vas lepo pozdravljam

Marica Lavriša

1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

Dr. Ernest Petrič...

(nadaljevanje s str. 11)

moramo tudi improvizirati, saj je naše celotno ministristvo manjše, kot so po svetu veleposlaništva velikih držav."

Ali je predsedovanje priložnost, da se Slovenija uveljavi s svojimi pobudami?

"Za razpravo v Varnostnem svetu lahko damo katerokoli pobudo že kot njegovi člani in navsezadnje že kot člani OZN. Zato ne bi bilo treba čakati z nekimi pobudami na ta, kot pravite, 'zvezdni trenutek'. V funkciji predsedujočega imamo po eni strani mogoče resda 'več teže', toda po drugi strani imamo bolj vezane roke. Predvsem moramo namreč paziti, da VS dobro deluje, da stvari ne zapletamo, ampak da jih odpletamo, da poskrbimo za usklajen dnevni red in tako dalje. to vsekakor ni nek 'pooblaščen mesec', ko bi prišli na dan z nekimi idejami, s katerimi drugače ne bi uspeli."

Saj ne gre samo za neke formalne predloge, ampak predvsem za tako imenovano 'tiho diplomacijo', s katero se lahko še več doseže... Včasih je pomembno že to, da se neko zadevo sploh uvrsti na dnevni red.

"Pri tem ima predsednik VS resda - formalno - v

rokah platno in škarje. Toda njegove odločitve so predvsem posledica posvetovanj, ki morajo stremeti k čim širšemu soglasju. Zato gre za njegovo diplomatsko spretnost, da pri proceduralnih in vsebinskih vprašanjih prispeva h graditvi konsenza za neko poznejšo resolucijo ali predsedniško izjavo.

Že zdaj je očitno, da bo v ospredju pozornosti kriza na Kosovu, za katero pa je tudi sicer slišati kritike, da je ob njej Slovenija premalo aktivna, da ne izkorišča dovolj svoje pozicije in poznavanja problemov. Ali se vam zdi, da smo storili dovolj ali pa je še vedno v ospredju psihološko pogojen 'odmik od Balkana'?

"Drugi pričakujejo od nas predvsem informacije in ocene razmer, ne vem pa za primer, da bi kdo pričakoval kakšno pobudo. Teh je v igri že dovolj - bolj ali manj formalnih - vendar je očitno, da v mednarodni skupnosti trenutno ni konsenza, ki bi omogočal odločnejšo politiko oziroma radikalnejše posege v kosovski vprašanje.

Ne zdi se mi, da bi ta hip pričakovali neko našo pobudo ali predlog. Bojim se, da bi utegnili z njimi stvari celo še dodatno zaplesti. Pač pa si zelo prizadevamo, da dajemo svoj prispevek pri iskanju ustreznih rešitev. Smo v zelo živem stiku z diplomacijami najpomembnejših držav, ki jim ponujamo naše videnje problemov in rešitve zanje."

(Tu sta izpuščeni dve vprašanji in odgovora, ki zaradi časovne oddaljenosti nista bila več aktualna. Zadnji del intervjuja sledi. Ur. AD)

Pri tem in tudi drugih vprašanjih pa se pojavljajo dvomi, če si majhna Slovenija sploh lahko 'privošči' povsem samostojno zunanjo politiko, ali pa se naj - kot pri hodnji člani - pois-

tovetimo s stališči Evropske zveze?

"Stališča EU seveda upoštevamo, saj nas navsezadnje občasno tudi vabijo na usklajevalne sestanke, kjer se oblikuje skupna politika EU. Jasno, da ne nastopamo proti njej, toda to ne pomeni, da ne bi jasno povedali tudi ocen in stališč (in to sem tudi osebno nekajkrat storil v Bruslju), ki so lahko tudi divergentno nasprotna. Toda s tem skušamo kot bodoča članica predvsem prispevati, da se oblikuje ustrezno skupno stališče. In moram reči, da naš glas ni brez pomena, zlasti ko gre za zadeve, povezane z nekdanjo SFRJ."

Kaj pa na splošni ravni - kako lahko Slovenija prek diplomacije uveljavi svoje interese?

"Vsaka država skuša z zunanjo politiko uveljaviti svoje strateške cilje - seveda če si jih sploh zna jasno zastaviti. Za to imajo države različna sredstva. Tiste z veliko vojaško ali gospodarsko močjo imajo na razpolago tudi pritisk, grožnje in druga sredstva prisiljevanja.

Slovenija zagotovo ne more 'udariti po mizi', pač pa ima na voljo sredstva prepričevanja - spretno diplomacijo, predstavljanje argumentov, iskanje kompromisnih formul, potrpežljivo iskanje rešitev. Skratka: govoriti z milim jezikom in ne z velikim hrupom, ki te lahko diskreditira in celo oddalji od strateškega cilja. Seveda pa moraš biti v stališčih in argumentih čvrst. Ne moreš biti list v vetru."

Branko Maksimovič

Večer, Maribor, 7. avg. 1998



Drive in - or Walk In

BRONKO'S Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.

Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine

Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks

Imported Slovenian Wines

Radenska Mineral Water -

⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner - David Heuer

MARK PETRIC
Certified Master Technician



Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair

COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

GORJANC

HEATING & COOLING
A Name For All Seasons.

FURNACES - BOILERS
AIR CONDITIONERS - HEAT Pumps
GEO-THERMAL SYSTEMS
RADIANT FLOOR HEATING
AIR CLEANERS - HUMIDIFIERS

AMERICAN STANDARD
Built To A Higher Standard

CARE
HEAT AND COOL PUMP CONTRACTORS

COMFORT CONTRACTOR

Residential - Commercial
944-9444
30170 Lakeland Blvd.